

## Assistance Tagline Translations

Language	Translation
English	If you have difficulty understanding English or have a disability, free language assistance or other aids and services are available upon request. Please call: 505-314-2212
Albanian æɫ' beɪniən	Nëse nuk e kuptoni gjuhën angleze ose keni aftësi të kufizuara, sipas kërkesës shërbimi gjuhësor ose ndihma dhe shërbime të tjera do t'ju ofrohen pa pagesë. Ju lutemi telefononi: 505-314-2212
Amharic አማርኛ	እንግሊዘኛ ቋንቋን መረዳት የሚቸገሩ ከሆነ ወይም የአካል ጉዳት ካለብዎ፣ ነፃ የቋንቋ እገዛ ወይም ሌሎች እርዳታዎች እና አገልግሎቶች በሚጠይቁበት ወቅት ይገኛሉ። እባክዎን ይደውሉ፡- 505-314-2212
Arabic العربية	إذا كنت تواجه صعوبة في فهم اللغة الإنجليزية أو كنت تعاني من إعاقة ما، تتوفر المساعدات اللغوية أو غيرها من المساعدات والخدمات مجانًا عند الطلب. يرجى الاتصال على الرقم: 505-314-2212
Armenian հայերեն	Եթե դուք դժվարությամբ եք հասկանում անգլերենը կամ ունեք հաշմանդամություն, անվճար լեզվական օգնություն կամ այլ օժանդակ միջոցներ եւ ծառայություններ հասանելի են ըստ պահանջի: Խնդրում ենք զանգահարել հետևյալ հեռախոսահամարով՝ 505-314-2212
Bengali বাংলা	যদি আপনার ইংরেজি বুঝতে অসুবিধা হয় অথবা যদি আপনি বুঝতে অক্ষম হয়ে থাকেন, তাহলে অনুরোধের ভিত্তিতে বিনামূল্যে ভাষা সহায়তা অথবা অন্যান্য সাহায্য ও পরিষেবা উপলব্ধ আছে। অনুগ্রহ করে কল করুন: 505-314-2212
Bosnian boznian	Ako imate poteškoća s razumijevanjem engleskog jezika ili ako imate invalidnost, besplatna jezička pomoć ili druge vrste pomoći i usluge vam stoje na raspolaganju na zahtjev. Molimo vas nazovite: 505-314-2212
Burmese မနမာဘာသာ	သင့်အနေဖြင့် အင်္ဂလိပ် စကားကို နားလည်ရန် အခက်အခဲ ရှိပါက သို့မဟုတ် မသန်စွမ်းမှု တစ်ခုခု ရှိပါက ဘာသာစကား အခမဲ့ အကူအညီ သို့မဟုတ် အခြား အကူအညီနှင့် ဝန်ဆောင်မှုများကို တောင်းခံ ရယူနိုင်သည်။ ကျေးဇူးပြု၍ ခေါ်ဆိုပါ - 505-314-2212
Chinese S 简体中文	如果您理解英语有困难或有残疾，可应要求提供免费语言援助或其他帮助和服务。请致电：505-314-2212
Chinese TR 繁體中文	如果您理解英語有困難或有殘疾，可應要求提供免費語言援助或其他幫助和服務。請致電：505-314-2212
Croatian Hrvatski	Ako imate poteškoća s razumijevanjem engleskog ili imate invaliditet, besplatna jezična pomoć ili druga pomagala i usluge dostupni su na zahtjev. Molimo vas da nazovete: 505-314-2212
Dari دری	اگر شما در فهمیدن انگلیسی مشکل دارید و یا معلول می-باشید، کمک-های زبانی رایگان و یا دیگر کمک-ها و خدمتگزاریه‌ها به‌نگام درخواست برای شما فراهم خواهد شد. مهربانی کنید تلفن بزیند. 505-314-2212
Farsi فارسی	اگر از درک زبان انگلیسی با مشکل مواجهید یا از درک آن عاجز هستید، کمک های زبانی بصورت مجانی یا سایر کمک ها و خدمات در دسترس هستند. لطفا تماس بگیرید: 505-314-2212
French Français	Si vous avez des difficultés à comprendre l'anglais ou si vous souffrez d'un handicap, une assistance linguistique gratuite ou d'autres aides et services sont disponibles sur demande. Veuillez appeler : 505-314-2212

French Creole Français haïtien	Si ou gen difikilte pou konprann anglè ou gen yon andikap, asistans lengwistik gratis ouwa lòt èd ak sèvis disponib sou demann. Tanpri rele: 505-314-2212
German Deutsch	Wenn Sie Probleme beim Verstehen der englischen Sprache oder eine Behinderung haben, stehen Ihnen auf Wunsch kostenlose Unterstützung in Ihrer Sprache oder andere Hilfsmittel oder Dienstleistungen zur Verfügung. Bitte rufen Sie an unter:505-314-2212
Greek Ελληνικά	Εάν έχετε δυσκολία στην κατανόηση των αγγλικών ή έχετε αναπηρία, διατίθεται δωρεάν γλωσσική συνδρομή ή άλλα βοηθήματα και υπηρεσίες κατόπιν αιτήματος. Τηλεφωνήστε: 505-314-2212
Gujarathi ગુજરાતી	જો તમને અંગ્રેજી સમજવામાં મુશ્કેલી પડતી હોય અથવા તમે અક્ષમ હોય, તો વિનંતી કરવામાં આવતાં મફત ભાષા સહાય અથવા અન્ય મદદ અને સેવાઓ ઉપલબ્ધ છે. કૃપા કરીને ફોન કરો: 505-314-2212
Haitian-Creole Kreyòl	Si ou gen difikilte pou konprann anglè ouwa ou gen yon andikap, asistans lengwistik gratis ouwa lòt èd ak sèvis disponib sou demann. Tanpri rele: 505-314-2212
Hebrew עברית	אם יש לך קושי בהבנת עברית או אם אתה בן אדם עם מוגבלות; סיוע בשפה או עזרים ושירותים אחרים יהיו זמינים ללא עלות על פי בקשה. נא להתקשר: 505-314-2212
Hindi हंदी	यदि आपको अंग्रेजी समझने में कठिनाई होती है या आप अक्षम हैं, तो अनुरोध करने पर मुफ्त भाषा सहायता या अन्य मदद और सेवाएं उपलब्ध हैं। कृपया कॉल करें: 505-314-2212
Hmong Hmoob	Yog tias koj tsis nkag siab Lus Askiv los sis muaj kev xiam oob qhab, muaj kev pab txhais lus dawb los sis lwm yam kev pab thiab cov kev pab cuam thaum thov txog. Thov hu rau: 505-314-2212
Igbo Asụsụ Igbo	Ọ bụrụ na i nwee nsogbu n'ìghọta asụsụ Bekee maọbụ nwee ọrụsi, e nwere ohere enyemaka asụsụ, ọrụ enyemaka ndị ọzọ dịkwa ma ị chọọ. Biko kpọọ: 505-314-2212
Ilokano i:loʊ'ka:nou	No dimo unay maawatan ti Ingles wenno adda disabilidadmo, masindadaan no rekuestaen ti libre a tulong iti pagsasao wenno dadduma pay a tulong ken serbisio. Maidawat a tawagan ti: 505-314-2212
Italian italiano	Se avete difficoltà con la lingua inglese o una disabilità, potete richiedere gratuitamente assistenza linguistica o ulteriori supporti e servizi. Contattare: 505-314-2212
Iu Mien 勉語 or 勉方言	Beiv taux meih buangh taux hoc dauh mv haih gorngv ang gitv waac a'fai wuaaic fangx mienh, se maaih leiz wang-henh nzie faan waac bub muangx a'fai da'nyei diuc tengx nzie aengx caux nzie weih jauv-louc bun gan dungh tov daaih nyei waac. Daaix luic douc waac lorx taux: 505-314-2212
Jamaican Creole Jamiekan langwjjj	If yuh a have problem fi undastan english ar if yuh disable, wi have free langwidge assistance and adda ways an service deh yah just repress it. just call mi 505-314-2212
Japanese 日本語	英語が難しかったり、傷害をお持ちの場合には、ご要望により無料の言語支援またはその他の援助、サービスをご利用いただけます。次の番号にお電話ください： 505-314-2212

Karen kə'ren	<p>နမ့်အိန်ဒီးတင်ကီတင်ခဲလတင်နိုပာ်အဲကလံးကျိန် မ့တမ့ါ  အိန်ဒီးတင်ကွါဂီတလတပဲန့ဉ်, ကျိန် တင်တိစါမေစါအကလီ မ့တမ့ါ  တင်ဟ့ဉ်မေစါအကတဖဉ်ဒီးတင်မေစါတင်ဖဲတင်မေစါတဖဉ်အိန်  လါနမန့ါအီလဲဝဲနမ့ါယုထီဉ်အီအခါန့ဉ်လီ. ဝံသးစူကီး-505-314-2212</p>
Khmer	<p>ប្រសិនបើអ្នកមានការលំបាកក្នុងការយល់ភាសាអង់គ្លេស ឬមានពិការភាព  ជំនួយផ្នែកភាសាដោយឥតគិតថ្លៃ  ឬជំនួយនិងសេវាកម្មផ្សេងទៀតអាចរកបានពេលមានការស្នើសុំ។  សូមទូរសព្ទទៅលេខ៖ 505-314-2212</p>
Korean 한국어	<p>영어를 이해하시는 데 어려움이 있거나 장애가 있는 경우, 요청하시면 무료  언어 지원 또는 기타 지원 및 서비스를 이용하실 수 있습니다. 전화해  주십시오:  505-314-2212</p>
KruKlào	<p>Jevreilöin üksi ülimäzis miehis mäö tiijämmö moizii kummeksittavii ruadoloi kui  sinä pidäü rodiekseh uvvessah nähnuh no töö etto ota vastah meijän sanoi konzu  pagizen taivahallizih näh. Noussuh taivahah païsi händü: 505-314-2212</p>
Kurdish کورد	<p>ئه گهر له تىگه بيشتن له زمانى ئىنگليزى كيشهت ههيه يان ناتوانايت، يارمه تى زمانى پى به رانه ر يان يارمه تى  و خزمه تگوزاريه كانى تر له به رده سته. تكايه به يوه ندى بکه:  505-314-2212</p>
Laotian ພາສາລາວ	<p>ຖ້າທ່ານມີຄວາມຫຍຸ້ງຍາກໃນການເຂົ້າໃຈພາສາອັງກິດ ຫຼື ມີຄວາມພິການ,  ພວກເຮົາມີການຊ່ວຍເຫຼືອດ້ານພາສາ ຫຼື ການຊ່ວຍເຫຼືອ ແລະ ການບໍລິການອື່ນໆ  ໃຫ້ໂດຍບໍ່ເສຍຄ່າ. ກະລຸນາໃຫ້ໂທ: 505-314-2212</p>
Nepali नेपाली	<p>तपाईंलाई अङ्ग्रेजी बुझ्न कठिनाई छ वा असक्षमता छ भने निःशुल्क भाषा सहायता वा अन्य  सहायता र सेवाहरू अनुरोधमा उपलब्ध छन्। कृपया निम्नमा कल गर्नुहोस्: 505-314-2212</p>
Mien Mienh	<p>Beiv taux meih buangh taux hoc dauh mv haih gorngv ang gitv waac a'fai wuaaic  fangx mienh, se maaiah leiz wang-henh nzie faan waac bub muangx a'fai da'nyaic  diuc tengx nzie aengx caux nzie weih jauv-louc bun gan dungh tov daaih nyei  waac. Daaix luic douc waac lorx taux: 505-314-2212</p>
Pashto پښتو	<p>که تاسو په انګلیسي پوهیدو کې مشکل لرئ یا معیوبیت لرئ، نو په غوښتنه د زېږ وړیا مرسته یا نورې  مرستې او خدمات چمتو کړی. مهرباني وکړئ زنگ ووهئ:  505-314-2212</p>
Polish Polski	<p>Jeśli masz trudności ze zrozumieniem języka angielskiego lub jesteś osobą  niepełnosprawną, możesz poprosić o bezpłatną pomoc językową oraz innego  rodzaju pomoc i usługi. W tym celu zadzwoń na nr: 505-314-2212</p>
Portuguese Português	<p>Se tiver dificuldade em perceber o inglês, ou se tiver alguma incapacidade, pode  solicitar a assistência linguística gratuita ou outros apoios e serviços. Por favor,  ligue: 505-314-2212</p>
Punjabi नेपाली	<p>ਜੇਕਰ ਤੁਹਾਨੂੰ ਅੰਗਰੇਜ਼ੀ ਸਮਝਣ ਵਿੱਚ ਔਖਿਆਈ ਹੁੰਦੀ ਹੈ ਜਾਂ ਫਿਰ ਤੁਸੀਂ ਅਪਾਹਜ ਹੋ, ਤਾਂ ਅਪੀਲ 'ਤੇ  ਮੁਫਤ ਭਾਸ਼ਾ ਸਹਾਇਤਾ ਜਾਂ ਹੋਰ ਸਹਾਇਤਾਵਾਂ ਅਤੇ ਸੇਵਾਵਾਂ ਉਪਲੱਬਧ ਹਨ। ਕਿਰਪਾ ਕਰ ਕੇ ਕਾਲ  ਕਰੋ:505-314-2212</p>
RomanianRomână	<p>Dacă aveți dificultăți în a înțelege limba engleză sau aveți o dizabilitate, vă sunt  disponibile la cerere asistență lingvistică gratuită sau alte ajutoare și servicii. Vă  rugăm să sunați la: 505-314-2212</p>

Russian Русский	Если у вас есть трудности с пониманием английского языка или у вас инвалидность, по запросу предоставляется бесплатная языковая помощь или другие вспомогательные средства и услуги. Пожалуйста позвоните по телефону: 505-314-2212
Samoan Faasamoa	Afai e iai sou faafitauli ile malamalama ai ile faaperetania poo o iai se manaoga tumau, o loo avanoa le fesoasoani fai fua mo le gagana poo isi fesoasoani ma auaunaga pe a talosagaina. Faamolemole vaalau: 505-314-2212
Serbian srpski	Ako imate poteškoća sa razumevanjem engleskog jezika ili ako imate invaliditet, besplatna jezička pomoć ili drugi tipovi pomoći i usluga su vam dostupni na zahtev. Molimo vas pozovite: 505-314-2212
Somali Soomaali	Hadii aad dhibaato ku qabto fahmida ingiriisiga ama curyaan aad tahay, waxaa la heli karaa taagerida luuqada iyo adeegyada kale ee garkgaarka goorta la codsado. Fadlan wac: 505-314-2212
Spanish Español	Si tiene dificultades para entender la lengua inglesa o presenta una discapacidad, puede solicitar asistencia lingüística y otros tipos de ayuda y servicios sin coste alguno. Llame al siguiente número de teléfono: 505-314-2212
Sudanese السودانى اللهجة أنا أتحدث أنا	إذا كنت تواجه صعوبة في فهم اللغة الإنجليزية أو كنت تعاني من إعاقة ما، تتوفر المساعدات اللغوية أو غيرها من المساعدات والخدمات مجاناً عند الطلب. يرجى الاتصال على الرقم:
Tagalog Tagalog	Kung nahihirapan kang maunawaan ang Ingles o may kapansanan, magagamit kapag hilingin ang libreng tulong sa wika o iba pang mga tulong at serbisyo. Mangyaring tumawag sa: 505-314-2212
Thai ภาษาไทย	หากคุณมีอุปสรรคในการทำความเข้าใจภาษาอังกฤษหรือมีความทุพพลภาพ คุณสามารถขอรับบริการความช่วยเหลือด้านภาษา หรือความช่วยเหลือและบริการอื่น ๆ ได้ฟรี โปรดโทร: 505-314-2212
Tigrinya ትግርኛ	እንደሕገ ርዕይ እንግሊዝኛ ምርቅ እገም ወይ ስንክሩ ኣለኩም: እንተጠሊብኩም ርዕይ ነጻ ሓገዝ ቋንቋ ወይ ካልኣኛ ደገፋትን ኣገልግሎታትን ቅርብት እዮም። ብኸብረትኩም ደውሉ ርብ: 505-314-2212
Turkish Türkçe	İngilizce'yi anlamakta zorlanıyorsanız veya bir engeliniz varsa, talebiniz üzerine ücretsiz çeviri desteği veya diğer yardım ve hizmetler mevcuttur. Lütfen şu numarayı arayın: 505-314-2212
Ukrainian Українська	Якщо вам складно розуміти англійську мову або ви маєте обмежені можливості, ми безкоштовно пропонуємо послуги перекладу й інші допоміжні засоби та послуги за запитом. Будь ласка, зателефонуйте за наступним номером: 505-314-2212
Urdu اردو	اگر آپ کو انگریزی سمجھنے میں مشکل پیش آتی ہے یا کسی معذوری کا سامنا ہے، تو درخواست کرنے پر زبان کی مفت معاونت یا دیگر امداد اور سروسز دستیاب ہیں۔ براہ کرم کال کریں: 505-314-2212
Vietnamese tiếng Việt	Nếu quý vị gặp khó khăn trong việc hiểu tiếng Anh hoặc bị khuyết tật, hỗ trợ ngôn ngữ miễn phí hoặc các hỗ trợ và dịch vụ khác được cung cấp theo yêu cầu. Xin gọi: 505-314-2212
Yiddish ייִדיש	אויב איר האט שוועריגקייט צו פארשטיין ענגליש אדער האט א דיסאביליטי, קענט איר פארלאנגען און באהומען הילף מיט שפראך אדער אנדערע הילפ'ס-מיטלען פאר אומזיסט. ביטע רופט אן: 505-314-2212
Yoruba Yoruba	Tí o bá ní ìnira láti gbọ̀ èdè Gẹ̀ẹ̀sì tàbí o ní àìlera kan, ìrànlọ̀wọ̀ èdè lófẹ̀ẹ̀ tàbí àwọn ìrànlọ̀wọ̀ àti iṣẹ̀ ìtọ̀jú mírán wà tí a bá béèrè fún u. Jọwọ̀ pe: 505-314-2212

Swahili Kiswahili	Ikiwa una ugumu wa kuelewa Kiingereza au una ulemavu, usaidizi wa lugha bila malipo au usaidizi na huduma zingine zinapatikana unapooombwa. Tafadhali piga:505-314-2212
Kinyarwanda	Niba ufite ikibazo cyo kumva icyongereza cyangwa ufite ubumuga, ubufasha mu by'indimi bw'ubuntu cyangwa ubundi bufasha na serivisi birahari bisabwe. Hamagara: 505-314-2212